

龍苑招牌點心
SIGNATURE DIM SUM SELECTION
龍苑お薦め点心セレクション

HK\$

點心拼盤

188

(龍苑金箔龍蝦餃、龍苑海皇鮑魚酥、黑松露小玉瓜餃及蟹籽韭菜帶子餃各一件)

Loong Yuen Dim Sum Combo

(Included Steamed Lobster Dumpling with Gold Leaf, Baked Whole Abalone Puff with Assorted Seafood, Steamed Vegetable Dumplings with Black Truffle and Steamed Scallop and Chives Dumplings topped with Crab Roe each one piece)

點心セット

(金箔のゼロプスター蒸し餃子、鮑パイ、トリュフとウリのせ蒸し餃子、蕪とホタテの蟹子のせ蒸し餃子各一個)

龍苑金箔龍蝦餃 (一件)

82

Steamed Lobster Dumpling with Gold Leaf (One piece)

龍苑特製金箔のゼロプスター蒸し餃子 (一個)

龍苑海皇鮑魚酥 (一件)

98

Baked Whole Abalone Puff with Assorted Seafood (One piece)

龍苑特製鮑パイ (一個)

黑松露小玉瓜餃 (三件)

65

Steamed Vegetable Dumplings with Black Truffle (Three pieces)

トリュフとウリのせ蒸し餃子 (三個)

蟹籽韭菜帶子餃 (三件)

65

Steamed Scallop and Chives Dumplings topped with Crab Roe (Three pieces)

蕪とホタテの蟹子のせ蒸し餃子 (三個)

餐前小食 Snacks 前菜 \$28

中國茶 / 水 Chinese Tea / Water 中国茶 / お水 (每位 per person) \$20 おひとり様\$20

另加一服務費 Plus 10% Service Charge 別途10%のサービスチャージを加算致します

如對任何食物有過敏性反應，請於落單時通知服務員 Please advise your server of any food product allergies

食物アレルギーがある方は、ご注文の際に係員へお申しつけ下さい

精美點心
DIM SUM
點心

HK\$

晶瑩鮮蝦餃皇 (四件)	70
Steamed Crystal Shrimp Dumplings (Four pieces)	
クリスタルシュリンプの海老蒸し餃子 (四個)	
竹筴瑤柱灌湯餃 (一件)	75
Steamed Pork and Shrimp Dumpling with Bamboo Pith and Conpoy in Soup (One piece)	
キヌガサダケと貝柱入りスープ餃子 (一個)	
高湯煎粉果 (三件)	60
Pan-fried Shrimp Dumplings in Supreme Soup (Three pieces)	
スープ入り揚げ蝦もち米点心 (三個)	
北菇鮮蝦燒賣 (四件)	65
Steamed Pork and Shrimp Dumplings with Black Mushroom (Four pieces)	
シイタケ入り蝦シュウマイ (四個)	
豉汁蒸排骨	55
Steamed Pork Ribs in Black Bean Sauce	
スベアリのブラックビーンズ蒸し	
X.O. 醬蒸鳳爪	52
Steamed Chicken Feet in Homemade X.O. Sauce	
自家製XO醬蒸し鶏足	
灌湯小籠包 (四件)	65
Steamed Shanghai Pork Dumplings (Four pieces)	
スープ入り小籠包 (四個)	
高湯鮮竹卷 (三件)	55
Simmered Bean Curd Sheet Rolls with Pork served in Superior Soup (Three pieces)	
スープ付け合わせの豚肉入り湯葉巻き (三個)	
黑椒米網牛柳卷 (四件)	65
Deep-Fried Rice Rolls wrapped with Beef (Four pieces)	
黒コショウ味の柔らかかビーフタコス巻き (四個)	
蘿蔔千絲酥 (三件)	55
Deep-fried Turnip Pastries (Three pieces)	
大根餅パイ (三個)	

餐前小食 Snacks 前菜 \$28

中國茶 / 水 Chinese Tea / Water 中国茶/ お水 (每位 per person) \$20 おひとり様\$20

另加一服務費 Plus 10% Service Charge 別途10%のサービスチャージを加算致します

如對任何食物有過敏性反應, 請於落單時通知服務員 Please advise your server of any food product allergies

食物アレルギーがある方は、ご注文の際に係員へお申しつけ下さい

精美點心
DIM SUM
點心

HK\$

竹炭菠菜餃 (三件) Steamed Spinach and Pork Dumplings with Bamboo Charcoal (Three pieces) 竹炭とホウレン草と豚肉の蒸し餃子 (三個)	65
蜜汁叉燒包 (三件) Steamed Barbecued Pork Buns (Three pieces) チャーシュー饅 (三個)	52
紅菜頭水晶粿 (三件) Steamed Pork and Shrimp Dumplings with Beetroot (Three pieces) ビートのせ蒸し豚肉と蝦のもち米餃子 (三個)	65
X.O. 醬炒蘿蔔糕 Stir-fried Turnip Cake in X.O. Sauce XO醬の大根餅炒め	68
韭皇雞絲脆春卷 (三件) Deep-fried Spring Rolls with Shredded Chicken (Three pieces) 細切り鶏肉入りバリバリ春巻き (三個)	55
合桃雞粒酥盞 (三件) Baked Diced Chicken and Walnut Pastry (Three pieces) クルミ入り鶏肉ペストリー (三個)	55
香煎鮮蝦腐皮卷 (三件) Pan-fried Bean Curd Sheet Rolls with Fresh Shrimp (Three pieces) 蝦のせ湯葉の揚げ巻き (三個)	62
香茜高湯牛肉球 (三件) Beef Balls with Coriander in Supreme Soup (Three pieces) スープ付け合わせの香草入り牛肉団子 (三個)	65
金勾五香咸水角 (三件) Deep-fried Glutinous Dumplings with Pork and Dried Shrimp (Three pieces) 豚肉と干しエビ入りもち米餃子 (三個)	52

餐前小食 Snacks 前菜 \$28

中國茶 / 水 Chinese Tea / Water 中国茶/ お水 (每位 per person) \$20 おひとり様\$20

另加一服務費 Plus 10% Service Charge 別途10%のサービスチャージを加算致します

如對任何食物有過敏性反應、請於落單時通知服務員 Please advise your server of any food product allergies

食物アレルギーがある方は、ご注文の際に係員へお申しつけ下さい

精緻甜點
DESSERT
特製デザート

HK\$

千層馬拉糕	70
Steamed Layer Sponge Cake with Custard Cream カスタードクリーム入りカステラ	
竹炭流沙奶皇包 (三件)	45
Steamed Bamboo Charcoal Custard Buns (Three pieces) 竹炭カスタード蒸し饅 (三個)	
迷你蛋撻仔 (四件)	50
Baked Mini Egg Tarts (Four pieces) エッグタルト (四個)	
蜜味脆麻花 (三件)	60
Honey-glazed Crispy Dough Twist (Three pieces) はちみつ味クリスピースティック (三個)	
紅棗拉糕 (四件)	45
Sweetened Red Dates Cake (Four pieces) 棗入りケーキ (四個)	
香芒西米糕 (四件)	50
Chilled Sago Cream Cake with Mango Juice (Four pieces) タピオカ入りクリームケーキ マンゴソースあえ (四個)	
流沙芝麻球 (四件)	50
Deep-fried Sesame Balls (Four pieces) 黒胡麻ソース入り団子 (四個)	

餐前小食 Snacks 前菜 \$28

中國茶 / 水 Chinese Tea / Water 中国茶 / お水 (每位 per person) \$20 おひとり様\$20

另加一服務費 Plus 10% Service Charge 別途10%のサービスチャージを加算致します

如對任何食物有過敏性反應，請於落單時通知服務員 Please advise your server of any food product allergies

食物アレルギーがある方は、ご注文の際に係員へお申しつけ下さい

上素點心
VEGETARIAN DIM SUM
ベジタリアン點心

HK\$

竹筍素蝦餃 (四件)	60
Steamed Vegetarian Shrimps and Bamboo Piths Dumplings (Four pieces)	
蒸し蝦とキノガサダケ入り餃子 (四個)	
珍菌素燒賣 (四件)	60
Steamed Mashed Potatoes and Assorted Mushrooms Dumplings (Four pieces)	
マッシュポテトとマッシュルーフ入りシュウマイ (四個)	
上素叉燒包 (三件)	50
Steamed Vegetarian Barbecued Pork Buns (Three pieces)	
ベジタリアン用チャーシュー饅もどき (三個)	
脆炸上素春卷 (三件)	55
Deep-fried Vegetarian Spring Rolls (Three pieces)	
ベジタリアン用パリパリ春巻き (三個)	
上素蔥油餅 (三件)	55
Deep-fried Onion Cakes (Three pieces)	
青ネギ入りおやき (三個)	
上素魚翅餃 (三件)	55
Steamed Dumplings with Mixed Vegetables and Vegetarian Shark Fin (Three pieces)	
ベジタリアン用フカヒレもどき入りミックス野菜の蒸し餃子 (三個)	
蜂巢素芋角 (三件)	55
Deep-fried Taro Puffs (Three pieces)	
タロ芋パフ (三個)	
香煎素腐皮卷 (三件)	55
Pan-fried Bean Curd Sheet Rolls with Imperial Fungus (Three pieces)	
キノコ入り湯葉巻き (三個)	
松子上素餃 (三件)	65
Steamed Dumplings with Diced Celery, Lotus Root, Water Chestnut and Asparagus (Three pieces)	
セロリ・レンコン・シログワイ・アスパラガスの蒸し餃 (三個)	

餐前小食 Snacks 前菜 \$28

中國茶 / 水 Chinese Tea / Water 中国茶 / お水 (每位 per person) \$20 おひとり様 \$20

另加一服務費 Plus 10% Service Charge 別途10%のサービスチャージを加算致します

如對任何食物有過敏性反應，請於落單時通知服務員 Please advise your server of any food product allergies

食物アレルギーがある方は、ご注文の際に係員へお申しつけ下さい

自家製布拉腸粉
HONEMADE RICE ROLLS
自家製ライスロール

HK\$

蘆筍帶子腸粉	72
Steamed Rice Rolls with Scallops ホタテとアスパラガス入りライスロール	
蜜汁叉燒腸粉	62
Steamed Rice Rolls with Barbecued Pork チャーシュー入りライスロール	
蹄香牛肉腸粉	62
Steamed Rice Rolls with Minced Beef and Water Chestnut 挽き肉とシログワイ入りライスロール	
韭皇鮮蝦腸粉	68
Steamed Rice Rolls with Fresh Shrimp and Chives 蝦とネギ入りライスロール	
春風得意腸粉	68
Steamed Rice Rolls with Vegetarian Spring Rolls ベジタリアン用ライスロール	
羅漢齋腸粉	62
Steamed Rice Rolls with Imperial Fungus 黒キクラゲ、エノキ入りライスロール	
豉油皇銀芽炒腸粉	58
Stir-fried Rice Rolls with Bean Sprouts in Soy Sauce ライスロールともやしの醤油炒め	
櫻花蝦米腸粉	68
Steamed Rice Rolls with Sakura Shrimp 桜エビ入りライスロール	

餐前小食 Snacks 前菜 \$28

中國茶 / 水 Chinese Tea / Water 中国茶 / お水 (每位 per person) \$20 おひとり様 \$20

另加一服務費 Plus 10% Service Charge 別途10%のサービスチャージを加算致します

如對任何食物有過敏性反應，請於落單時通知服務員 Please advise your server of any food product allergies

食物アレルギーがある方は、ご注文の際に係員へお申しつけ下さい

頭盤小食精選
APPETISERS AND SNACKS
前菜とスナック類

HK\$

珊瑚紅蜆頭	178
Chilled Crispy Jelly Fish Head with Sesame Oil くらげの頭部のゴマ油あえ	
椒鹽太湖銀魚	138
Deep-fried Whitebait in Spicy Salt 白身魚のフライ 辛塩あえ	
胡麻茄子	118
Chilled Eggplants in Sesame Sauce ナスの胡麻ソースあえ	
蒜泥雲片白肉	108
Marinated Sliced Fatty Pork in Garlic Soy Sauce しゃぶしゃぶ豚肉のガーリックソースあえ	
海蜆川汁牛腩片	178
Marinated Beef Shank and Jelly Fish with Spicy Sauce くらげと牛肉のスパイシーソースあえ	
酥炸鮮蝦雲吞 (四件)	128
Deep-fried Shrimp Dumplings (Four pieces) 揚げ蝦ワンタン (四個)	
滷水豬腳仔 (三件)	118
Marinated Pig Knuckle 豚足のマリネ	
鍋塌小棠菜	168
Deep-fried Cake with Shrimp Paste and Shanghai Cabbage チンゲン菜の蝦ペーストあえ	
百花釀皮蛋	108
Deep-fried Preserved Egg with Shrimp Paste 揚げピータンの蝦ペーストあえ	
奶油香酥雞	178
Deep-fried Chicken with Butter Cream Sauce 鶏の唐揚げのバターソース仕立て	

餐前小食 Snacks 前菜 \$28

中國茶 / 水 Chinese Tea / Water 中國茶 / お水 (每位 per person) \$20 おひとり様\$20

另加一服務費 Plus 10% Service Charge 別途10%のサービスチャージを加算致します

如對任何食物有過敏性反應，請於落單時通知服務員 Please advise your server of any food product allergies

食物アレルギーがある方は、ご注文の際に係員へお申しつけ下さい

燒味
BARBECUED MEAT
バーベキュー

HK\$

麻皮乳豬件 (例)	298
Suckling Pig (Standard portion)	
ブタの丸焼き (スタンダードサイズ)	
蜜汁叉燒 (例)	178
Barbecued Pork (Standard portion)	
チャーシューの薄切り (スタンダードサイズ)	
潮蓮燒黑棕鵝 (例)	208
Roasted Goose (Standard portion)	
ローストしたガチョウの薄切り (スタンダードサイズ)	
脆皮五層燒腩仔 (例)	178
Roasted Pork Belly (Standard portion)	
焼き豚の薄切り (スタンダードサイズ)	
玫瑰豉油雞 (例)	148
Marinated Chicken in Soy Sauce (Standard portion)	
醤油味蒸し鶏肉の薄切り (スタンダードサイズ)	
燒味雙拼	268
Barbecued Meat Combo (Two kinds)	
ロースト肉の盛り合わせ (二種類)	

餐前小食 Snacks 前菜 \$28

中國茶 / 水 Chinese Tea / Water 中国茶/ お水 (每位 per person) \$20 おひとり様\$20

另加一服務費 Plus 10% Service Charge 別途10%のサービスチャージを加算致します

如對任何食物有過敏性反應，請於落單時通知服務員 Please advise your server of any food product allergies

食物アレルギーがある方は、ご注文の際に係員へお申しつけ下さい

行政午膳套餐
EXECUTIVE SET LUNCH
エグゼクティブセットランチ

龍苑星級點心拼盤

(鮑魚酥盒、鮮蝦燒賣皇、蟹籽韭菜帶子餃)

Loong Yuen Dim Sum Platter

(Baked Abalone Puff Pastry, Steamed Pork and Shrimp Dumpling, Steamed Scallops and Chives Dumplings topped with Crab Roe)

龍苑特製點心の盛り合わせ

(鮑パイ、豚肉と蝦のシューマイ、蕪とホタテの蟹子のせ蒸し餃子)

花膠燕窩雞蓉羹

Braised Bird's Nest Soup with Shredded Fish Maw and Minced Chicken

こま切れ魚と鶏肉入り燕の巣のあんかけ風スープ

西蘭花炒帶子

Sautéed Scallops with Broccoli

ブロッコリーとホタテの炒め物

蛋白蒸龍躉球

Steamed Sliced Garoupa with Egg White

ガルーパー魚の卵白蒸し

瑤柱蟹肉炒飯

Fried Rice with Crab Meat and Conpoy

貝柱と蟹のチャーハン

合時鮮果拼盤

Seasonal Fresh Fruit Platter

季節のフルーツ盛り合わせ

每位HK\$388 (兩位起)

HK\$388 per person (Minimum 2 persons)

お一人様HK\$388 (二名様より承ります)

餐前小食 Snacks 前菜 \$28

中國茶 / 水 Chinese Tea / Water 中国茶/ お水 (每位 per person) \$20 おひとり様\$20

另加一服務費 Plus 10% Service Charge 別途10%のサービスチャージを加算致します

如對任何食物有過敏性反應，請於落單時通知服務員 Please advise your server of any food product allergies

食物アレルギーがある方は、ご注文の際に係員へお申しつけ下さい

商務午膳套餐 (四位用)
BUSINESS SET LUNCH (FOR FOUR PERSONS)
ビジネスセットランチ (四名様用)

龍苑三色點心

Loong Yuen Dim Sum (Three Kinds)

龍苑特製點心 (三種)

是日足料靚湯

Soup of the Day

日替わりスープ

蜜汁叉燒拼玫瑰豉油雞

Barbecued Pork and Marinated Chicken in Soy Sauce

チャーシューと蒸し鶏肉の薄切り

油泡斑球

Sautéed Sliced Garoupa

ガルーパー切り身魚のあっさり炒め

上湯浸時蔬

Poached Seasonal Vegetables

スープ入り季節野菜

揚州炒飯

Fried Rice with Shrimps and Barbecued Pork

五目チャーハン

精美糖水

Loong Yuen Complimentary Dessert

龍苑特製デザート

HK\$1,288

餐前小食 Snacks 前菜 \$28

中國茶 / 水 Chinese Tea / Water 中国茶/ お水 (每位 per person) \$20 おひとり様\$20

另加一服務費 Plus 10% Service Charge 別途10%のサービスチャージを加算致します

如對任何食物有過敏性反應, 請於落單時通知服務員 Please advise your server of any food product allergies

食物アレルギーがある方は、ご注文の際に係員へお申しつけ下さい

廚師推介午膳套餐 (六位用)
CHEF'S RECOMMENDATION SET LUNCH (FOR SIX PERSONS)
シェフのお薦めセットランチ (六名様用)

龍苑四式點心

Loong Yuen Dim Sum (Four Kinds)

龍苑點心 (四種)

是日足料靚湯

Soup of the Day

日替わりスープ

碧綠蝦球帶子

Sautéed Prawns and Scallops with Vegetables

蝦とホタテと野菜のあっさり炒め

清蒸老虎斑

Steamed Tiger Garoupa

蒸しタイガーガールーパ

蒜香吊燒雞 (半隻)

Roasted Crispy Chicken (Half piece)

クリスピーローストチキン (半羽)

龍苑一品燴飯

Braised Rice with Assorted Seafood in Abalone Sauce

龍苑特製シーフード入り鮑ソース仕立ての釜飯

精美糖水

Loong Yuen Complimentary Dessert

龍苑特製デザート

HK\$1,788

餐前小食 Snacks 前菜 \$28

中國茶 / 水 Chinese Tea / Water 中国茶 / お水 (每位 per person) \$20 おひとり様\$20

另加一服務費 Plus 10% Service Charge 別途10%のサービスチャージを加算致します

如對任何食物有過敏性反應, 請於落單時通知服務員 Please advise your server of any food product allergies

食物アレルギーがある方は、ご注文の際に係員へお申しつけ下さい

龍苑精選嗜味菜譜 (十位用)
LOONG YUEN DEGUSTATION MENU (FOR TEN PERSONS)
龍苑特製メニュー (十名様用)

龍苑四式點心

Loong Yuen Dim Sum (Four Kinds)

龍苑特製點心 (四種)

是日精選原盅燉湯

Soup of the Day

日替わりオリジナルスープ

黑松露如意油泡雙蚌

Sautéed Sea Clam and Coral Clam with Black Truffle

黒トリュフ入りハマグリとあさりの炒め物

X.O. 醬本菇炒豚肉

Sautéed Pork with Mushroom in X.O. Chili Sauce

豚肉とマッシュルームのXO醬炒め

秘製蔥油雞

Steamed Chicken with Scallion and Spring Onion

秘伝の香味蒸し鶏

花膠絲竹笙野菌浸時蔬

Poached Seasonal Vegetables with Shredded Fish Maw, Bamboo Pith and Mushroom

こま切れ魚、キヌガサダケ、マッシュルーム入り季節野菜

瑤柱海鮮皇炒飯

Fried Rice with Conpoy and Diced Seafood

貝柱入り海鮮チャーハン

特色美點

Chinese Petit Fours

中華デザート

HK\$2,888

餐前小食 Snacks 前菜 \$28

中國茶 / 水 Chinese Tea / Water 中国茶 / お水 (每位 per person) \$20 おひとり様\$20

另加一服務費 Plus 10% Service Charge 別途10%のサービスチャージを加算致します

如對任何食物有過敏性反應，請於落單時通知服務員 Please advise your server of any food product allergies

食物アレルギーがある方は、ご注文の際に係員へお申しつけ下さい